

<b>Zeitschrift:</b>	SVZ Revue : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweiz. Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.] = Revue ONST : revue de l'Office National Suisse du Tourisme, des Chemins de Fer Fédéraux, Chemins de Fer Privé ... [et al.]
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Bundesbahnen
<b>Band:</b>	- (1934)
<b>Heft:</b>	5
<b>Artikel:</b>	Grand prix de Montreux : 3 juin 1934
<b>Autor:</b>	[s.n.]
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-772794">https://doi.org/10.5169/seals-772794</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Grand prix de Montreux

3 juin 1934

C'est donc le 3 juin que se disputera le 1<sup>er</sup> Grand Prix de Montreux, course de vitesse en circuit fermé, organisé par l'Automobile-Club de Suisse, section Vaudoise. L'entreprise est de taille, car organiser un circuit automobile en pleine ville n'est certes pas une petite affaire et demande un effort tout particulier de ceux qui ont lancé l'idée.

Grâce à l'enthousiasme, au feu sacré des initiateurs de cette « course dans la ville » et à la compréhension des Montreusiens, toutes les difficultés ont été réduites à néant et le 3 juin nous pourrons assister à une manifestation automobile de tout premier ordre, comme jamais encore il n'en a été organisée en Suisse. Le circuit mesurant 3 km 320 m sera couvert 90 fois, ce qui donnera un parcours total de 298 km 800 m. Il est admirablement dessiné, comporte peu de lignes droites, pas mal de « chicanes » et plusieurs tournants assez aigus. C'est un circuit routier où les reprises du moteur, l'efficacité des freins et la virtuosité du conducteur seront les facteurs principaux de victoire.

En raison des difficultés qu'ils présentent, ces circuits routiers mettent tous les organes du véhicule: moteur, freins, boîte de vitesse, direction, suspension, etc., à l'épreuve. Ils ont

été — par leur rôle de bancs d'essai — le principal facteur des progrès si rapides de l'industrie automobile, contrairement aux circuits sur autodromes qui poussent uniquement à la plus grande vitesse.

Remarquons que la vitesse qui sera vraisemblablement réalisée le 3 juin sera légèrement supérieure à celle atteinte ailleurs; elle oscilera entre 100 et 105 de moyenne à l'heure, ce qui est coquet pour une « course dans la ville ».

Un autre point intéressant du Grand Prix de Montreux est celui concernant les concurrents. Les organisateurs ont décidé de limiter le nombre des voitures en course à une douzaine. Cette sage décision nous promet ainsi une course qui réunira des pilotes de tout premier ordre: des champions, tout simplement — et quels champions!

Pour ce qui a trait aux véhicules, autre régal! Les organisateurs ont adopté la formule internationale en vigueur pour les années 1934 à 1936, ce qui revient à dire que nous verrons aux prises les nouvelles Bugatti, les nouvelles Maserati, les Alfa-Romeo modifiées, ainsi que d'autres marques construites d'après la formule. Cette dernière, adoptée par la Commission Sportive Internationale en octobre

1933, est la suivante: carburant et cylindrée libres; poids du véhicule, sans pneu ni roue de rechange, sans eau, carburant et lubrifiant: 750 kg au maximum.

Par tous ces détails, on voit que le Grand Prix de Montreux a été étudié par des personnes compétentes et qu'aucun détail n'a été négligé en ce qui concerne le côté technique de la question. C'est dire tout l'intérêt que revêt cette compétition.

Pour les spectateurs tout a également été prévu pour assurer un maximum de visibilité et de confort. De vastes tribunes seront édifiées sur la place du Marché, de chaque côté de la Gare des CFF, ainsi qu'aux différents points du parcours présentant un intérêt spécial, sans compter les fenêtres situées sur le parcours que les habitants de Montreux ont aimablement mises à la disposition des organisateurs.

Ajoutons que les essais auront lieu le jeudi, le vendredi et le samedi qui précèdent la course et qu'ils seront judicieusement réglementés.

Voilà donc en quelques mots ce que sera le 1<sup>er</sup> Grand Prix de Montreux, cette « course dans la ville » qui enregistrera un beau succès sportif et fera époque dans le sport automobile en Suisse.

L'Oncle Jules.

## Die Broschüre für billige Schweizerreisen „Alles inbegriffen“ findet reissenden Absatz

Sie enthält alle wichtigen Schweizerkurorte und insgesamt 1500 Hotels zur Auswahl. Jedes Portemonnaie kann sich dieses Jahr Ferien leisten. Sieben Tage kosten Fr. 55, 60, 70, 75, 85, 95, 105 und 120, je nach der Rangstufe der Hotels. In diesen Preisen sind nicht nur Unterkunft und volle Verpflegung, sondern auch Trinkgeld, Kurtaxe, Musik, Licht, Heizung, Gepäckbeförderung und Omnibus inbegriffen. Die Broschüre ist an den Bahnschaltern, in den Reisebüros und bei der Verkehrs-zentrale in Zürich gratis erhältlich.

## La brochure pour voyages à prix réduits en Suisse „tout compris“ s'écoule très rapidement

Elle contient la liste de toutes les stations suisses importantes et au total 1500 hôtels à choix. Les vacances, cette année, sont à la portée de chaque bourse. Sept jours coûtent 55, 60, 70, 75, 85, 95, 105 et 120 fr. selon la catégorie de l'hôtel. Ces prix comprennent non seulement le séjour avec la pension complète, mais encore les pourboires, la taxe de séjour, la musique, le chauffage, la lumière, l'omnibus et le transport de bagages. On peut se procurer cette brochure gratuitement aux guichets des gares, dans les bureaux de voyages et à l'Office national suisse du tourisme, à Zurich.

Des milliards sont engagés dans les hôtels, les entreprises et les chemins de fer suisses essentiellement touristiques. Aussi est-ce un devoir national de sauvegarder ce patrimoine en stimulant le tourisme.